

Comité d'État des douanes de la République du Bélarus
10 avril 2020

Afin de prendre les mesures opérationnelles destinées à surmonter les conséquences négatives de la propagation du coronavirus 2019-nCoV, un « corridor vert » a été organisé pour certains biens essentiels, qui prévoit l'exécution des opérations douanières en priorité et dès que possible aux postes de contrôle douanier, et la possibilité de prolonger l'horaire de travail de ces postes, si le besoin s'en fait sentir.

RESOLUTION OF THE COUNCIL OF MINISTERS OF THE REPUBLIC OF BELARUS
March 25, 2020 № 171

**On measures preventing the introduction and spread of an infection caused by a coronavirus
COVID-19**

In order to reduce the risk of spreading of an infection caused by a coronavirus disease COVID-19 (hereinafter – the COVID-19 infection) in the Republic of Belarus and streamline transit transportation of goods through the territory of the Republic of Belarus on the basis of article 7 of Law of the Republic of Belarus of January 7, 2012 № 340-3 «On sanitary and epidemiological welfare of the population» the Council of Ministers of the Republic of Belarus has decided:

1. To establish that:

1.1. persons who have arrived in the Republic of Belarus from the countries in which cases of COVID-19 infection are registered (hereinafter – the persons arrived), within 14 calendar days from the day of arrival to the Republic of Belarus:

must be in self-isolation at home;

are not subject to subsequent border crossing of the Republic of Belarus (before the expiration of isolation).

The effect of the first part of this subparagraph does not apply to:

members of diplomatic missions, consular institutions of foreign states in the Republic of Belarus and persons accredited in combination with residence in other countries, international organizations and their representative offices located in the territory of the Republic of Belarus, as well as their family members;

heads and members of official delegations;

drivers of vehicles during international automobile transportation of goods;

aircraft, inland water transport, train, locomotive and international rail services crew members;

foreigners following by transit through the territory of the Republic of Belarus returning to the place of residence.

The list of countries where cases of COVID-19 infection are registered, is posted on the official website of the Ministry of Health in the World Wide Web.

Officers of the Border Service issue to the persons arrived a form of arrived person on the format established by the Ministry of Health.

After filling in the application form is handed over by members of the Border Service to the Ministry of Health officials.

The Ministry of Health determines the Rules of conduct for the persons arrived staying in self-isolation.

The Ministry of Health, Internal Affairs Ministry and the State Border Committee determine the Order of interaction between state bodies and other organizations to ensure compliance of the persons arrived with self- isolation measures;

1.2. drivers performing transit automobile transportation of cargos through the territory of the Republic of Belarus, including from the territory of the Russian Federation to the member states of the European Union and Ukraine, between two crossing points of the State border of the Republic of Belarus in the places, established by the legislation (hereinafter - transit), are obliged to pass only through republican roads, at which drivers can stop (park) for recreation and food and refuel vehicles under the list according to Annex 1 (hereinafter - the list of roads and special places);

1.3. drivers operating transit transportations are obliged to leave the territory of the Republic of Belarus by the shortest route no later than the day following the date of entry into its territory, except for the cases where failure to observe the deadline is due to an accident (breakage of the vehicle), as well as unloading, reloading (transshipment) of the cargo, vehicle replacement, if the terms of the carriage contract involve it and it is indicated in the shipping documents.

In the case of the need for operations of the first part of this subparagraph, deviation from the republic road specified in the list of roads and special places is permitted.

Operations specified in the first part of this paragraph must be performed in the shortest time.

During the stop (parking) drivers performing transit automobile transportation of cargos shouldn't leave the stop (parking) point for drivers' recreation and food and refueling vehicles according to the list of roads and special places.

2. The Ministry of Transport and Communications:

ensure replication of the maps of republican roads and stop (parking) points for drivers' recreation and food and refueling vehicles, containing the information specified the list of roads and special places in the Russian and English languages for the transmission to public authorities carrying out customs control at checkpoints across the state border of the Republic of Belarus;

ensure the placement of the list of roads and special places on its official website in a World Wide Web;

arrange the installation of information boards with said maps at the entrances to the Republic of Belarus.

3. The State Customs Committee at the checkpoints on the Belarusian section of the external border of the Eurasian Economic Union and the Transport Inspection of the Ministry of Transport and Communications in the framework of control activities in the border area of the Belarusian and Russian section of State border of the Republic of Belarus should organize the delivery of requirements to drivers carrying out the transit automobile transportation of cargos in the form according to Annex 2.

These requirements are made in two copies, one of which is given to the driver or attached to the transport document and the second one remains in the files of the customs authority or the Transport Inspection of the Ministry of Transport and Communications.

4. The State Customs Committee should ensure the setting of term of customs transit to a final destination according to the requirements of the first part of sub-paragraph 1.3 of the paragraph 1 of this Resolution.

5. The Ministry of Health jointly with the Regional Executive Committees should organize the monitoring of the execution of sanitary and anti-epidemic measures in the stop (parking) points for drivers' recreation and food and refueling vehicles in accordance with the list of roads and special places.

6. The Regional Executive Committees in cooperation with the Belarusian State Concern for Oil and Chemistry should take the necessary measures to ensure that personnel perform their duties in stop (parking) points for drivers' recreation and food, refueling vehicles specified in the list of roads and special places, have the means of individual protection (medical masks, gloves) and monitor the fulfillment of the recommendations of the Ministry of Health.

7. For failure to comply with requirements of the present regulations the person arrived and drivers performing transit automobile transportation of cargos bear responsibility under the legislation.

8. The Ministry of Foreign Affairs should inform foreign countries through diplomatic channels on the adoption of this Resolution.

9. The Ministry of Health, Interior Affairs Ministry, the Ministry of Transport and Communications, the Ministry of Foreign Affairs, the State Border Committee, the State Customs Committee, the Belarusian State Concern for Oil and Chemistry, Regional Executive Committees in accordance with the terms of reference are assigned to monitor the implementation of the present Resolution.

10. This Resolution shall enter into force after its official publication.

Prime Minister of
the Republic of Belarus

S.Rumas

**LIST
OF THE REPUBLICAN HIGHWAYS THROUGH WHICH VEHICLES PERFORMING TRANSIT
AUTOMOBILE TRANSPORTATION OF CARGOS MUST PASS AND ON WHICH STOP
(PARKING) FOR DRIVERS' RECREATION AND FOOD AND VEHICLE REFUELING
IS POSSIBLE**

Index number and the name of the republican highway (indicating kilometers)	Stop (parking) points for drivers' recreation and food, refueling of vehicles at gas stations
---	---

Brest Region

M-1 / E 30 Brest (Kozlovichi) - Minsk - border of the Russian Federation (Redki), 8 km Petrol station «J-oil»

M-1 / E 30 Brest (Kozlovichi) - Minsk - border of the Russian Federation (Redki), 11 km (left) Gas station «Belorusneft»

M-1 / E 30 Brest (Kozlovichi) - Minsk - border of the Russian Federation (Redki), 58 km Hotel «Bonna»

M-1 / E 30 Brest (Kozlovichi) - Minsk - border of the Russian Federation (Redki), 137 km Cafe «Valentina and dochery»

M-1 / E 30 Brest (Kozlovichi) - Minsk - border of the Russian Federation (Redki), 227 km Gas station «Belorusneft», Baranovichi

M-10 Border of the Russian Federation (Selishche) - Gomel - Kobrin, km 421 Gas station «Belorusneft»

P-6 Ivantsevichy - Pinsk - Stolín, km 157 "

P-144 Ivanovo - border of Ukraine (Mohro), 1 km "

M-12/85 E Kobrin - border of Ukraine (Mokrany), 41 km "

Vitebsk Region

M-1/E 30 Brest (Kozlovichi) - Minsk - border of the Russian Federation (Redki), 574 km Gas station «Belorusneft» cafe «Vstrecha»

M-1/E 30 Brest (Kozlovichi) - Minsk border of the Russian Federation (Redki), 608 km Gas station near the border of the Russian Federation

P-45 Polotsk - Deep - border of the Republic of Belarus Gas station near Glubokoe

Lithuania (Kotlovka), 83 km

P-3 Logoysk - Ziembin - Deep - border of the Republic of Latvia (Urbana), 225 km Gas station «Tatneft» near the «Urbany» checkpoint

M-3 Minsk - Vitebsk, 88 km Gas station «Belorusneft»

P-20 Vitebsk - Polotsk - border of the Republic of Latvia (Grigorovshchina), 195 km Petrol station «BelNefteGrupp»

P-20 Vitebsk - Polotsk - border of the Republic of Latvia (Grigorovshchina), 112 km Gas station «Belorusneft»

M-8 / E 95 Border of the Russian Federation (Ezerische) - Vitebsk - Gomel - border of Ukraine (Novaya Guta), 2 km "

M-8 / E 95 Border of the Russian Federation (Ezerische) - Vitebsk - Gomel - border of Ukraine (Novaya Guta), 88 km Petrol station «Belneftekhim»

M-8/E 95 Border of the Russian Federation (Ezerische) - Vitebsk - Gomel - border of Ukraine (Novaya Guta), 150 km Gas station «Belorusneft», cafe «Vstrecha»

Gomel Region

M-10 Border of the Russian Federation (Selishche) - Gomel - Kobrin, km 242 Gas station «Belorusneft»

M-10 Border of the Russian Federation (Selishche) - Gomel - Kobrin, km 96 "

M-10 Border of the Russian Federation (Selishche) - Gomel - Kobrin, km 20 "

M-5 Minsk - Gomel, km 283 and km 285 "

M-8 / E 95 Border of the Russian Federation (Ezerische) - Vitebsk - Gomel - border of Ukraine (Novaya Guta), 322 km Gas station «Belorusneft», Dovsk

M-8 / E 95 Border of the Russian Federation (Ezerische) - Vitebsk - Gomel - border of Ukraine (Novaya Guta), 454 km Gas station «Belorusneft» near the «Novaya Guta» checkpoint

P-124 Branch - Dobrush - Terekhovka - border of the Russian Federation and the border of Ukraine (Veselovka), 94 km Gas station «Belorusneft»

P-35 Kalinkavichy - Bragin - Komarin - the border of Ukraine (Komarin), 133 km "

R-37 Mikhalki - Narovlya - border of Ukraine (Aleksandrovka), 27 km	Gas station «Belorusneft», Narovlia
P-31 Bobruisk (from the road M-5 / E 271) - Mozir - the border of Ukraine (New Rudnia), 204 km	Gas station «Belorusneft» near the «Novaya Rudnya» checkpoint

Grodno Region

P-99 / P 1 Access road to the border of the Republic of Poland (Berestovitsa) of the road P-99 Baranovici - Volkovisk - Pogranichniy - Grodno, km 5.3	Gas station near the « Berestovitsa checkpoint
M-6 / E 28 Minsk - Grodno - border of the Republic of Poland (Bruzgi) 290.6 km	Gas station near the «Bruzgi» checkpoint
M-6 / E 28 Minsk - Grodno - border of the Republic of Poland (Bruzgi), 160 km	Gas station «Belorusneft» and gas stations «Gazpromneft»
L-7 / E 28 Minsk - Oshmiany - border of the Republic of Lithuania (Kamenny Log), 147 km	Gas station «Belorusneft» near the «Kamenny Log» checkpoint
P-45 Polotsk - Deep - border of the Republic of Lithuania (Kotlovka), 209 km	Gas station «Belorusneft» near the «Kotlovka» checkpoint
P-42 Grodno - Gozha - border of the Republic of Lithuania (Privalka), 17 km	Gas station near the «Privalka» checkpoint
M-11/85 E border of Lithuania (Benyakoni) - Lida - Slonim - Byten, km 2	Gas station near the «Benyakoni» checkpoint

Minsk Region

M-1 / E 30 Brest (Kozlovichi) - Minsk – the border of the Russian Federation (Redki), 364 km (left, right)	Gas station «Rosneft»
M-1 / E 30 Brest (Kozlovichi) - Minsk – the border of the Russian Federation (Redki), 449 km	Gas station «Belorusneft»
L-6 / E 28 Minsk - Grodno - border of the Republic of Poland (Bruzgi), 57 km	"
F-23 / P1 / P2 Access road to Slutsk №2 from the highway entrance to Slutsk №1 (98.3 km) from the road Minsk - Mikashevichi, 1 km	"
P-43 The border of the Russian Federation (Zvenchatka) - Krichev - Bobruisk - Ivantsevichy (up to highway P-2 / E 85 Stolbtsi - Ivantsevichy - Kobrin), 346 km	Gas stations «Lukoil», Slutsk

Mogilev Region

M-5 Minsk - Gomel, 131 km

Gas station «Belorusneft»

M-8 / E 95 The border of the Russian Federation
(Ezerische) - Vitebsk - Gomel – the border of
Ukraine (Novaya Guta), 278 km

"

P-43 The border of the Russian Federation
(Zvenchatka) - Krichev - Bobruisk - Ivantsevichy
(up to highway P-2 / E 85 Stolbtsi - Ivantsevichy
- Kobrin), 68 km

Gas station «Belorusneft», Cherikov

(Place of requirement)

REQUIREMENT

to the driver performing transit automobile transportation of cargos

Hereby we inform that the driver _____

(Name, Surname,

_____ is obliged to:

patronymic name (if applicable), name of carrier)

1) perform the transportation only by the republican automobile roads with the facility to make a stop (parking) for recreation and food, refueling of cargo vehicles solely in specialized places specified in Annex 1 to the Resolution of the Council of Ministers of the Republic of Belarus № 171 dated March 25, 2020;

2) leave the territory of the Republic of Belarus by the shortest route no later than the day following the day of entry into its territory;

3) during the stop (parking) do not leave the territory of the specialized places defined in Annex 1 to the abovementioned Resolution.

Disobedience to the legal order or request of an officer of a government authority (organization) while performing official duties leads to initiation of administrative responsibility according to the article 23.4 of the Code of administrative offence of the Republic of Belarus.

Officer of the government authority (organization)

(Post)

(signature)

(Name, Surname)

I have been acquainted with the requirement:

Time _____ Date _____ 20_____

(Driver's signature) (Driver's Name and Surname)